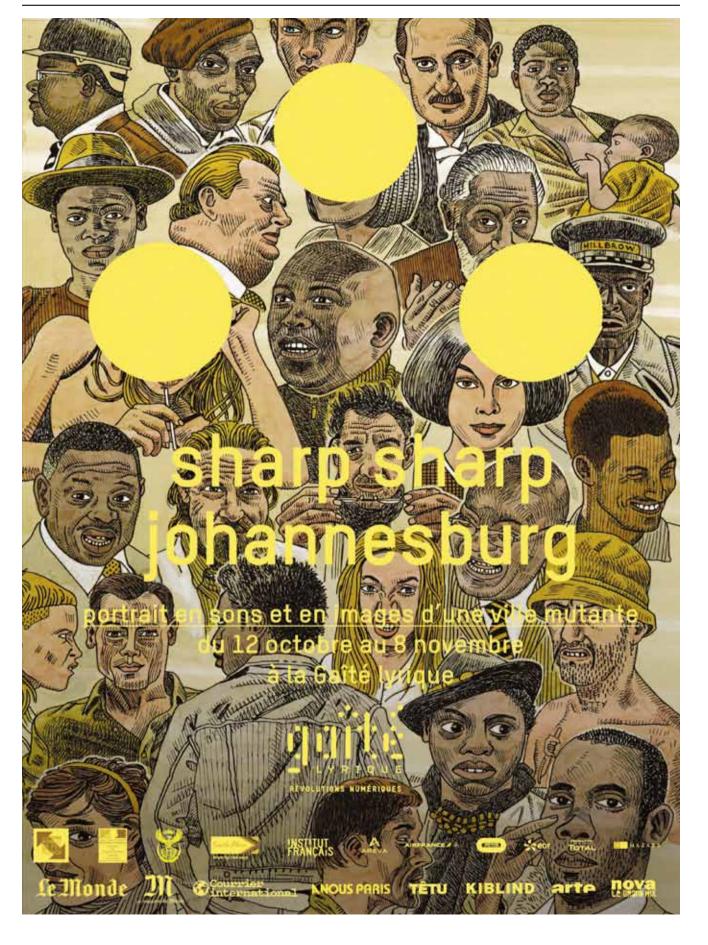


Dimanche 27 octobre





"Je préfère être un cochon décadent qu'un fasciste !"

Porco Rosso de Hayao Miyazaki, mercredi 30 octobre à 20.50 Lire pages 20-21



Fête d'Halloween oblige, les vampires sortent de leur tombeau jusqu'au bout de la nuit! Avec un numéro spécial de *Personne ne bouge!*, *Le bal des vampires* de Polanski et quelques autres réjouissances à faire saliver Dracula!

Dimanche 27 octobre à partir de 17.40 Lire pages 5 et 12-13



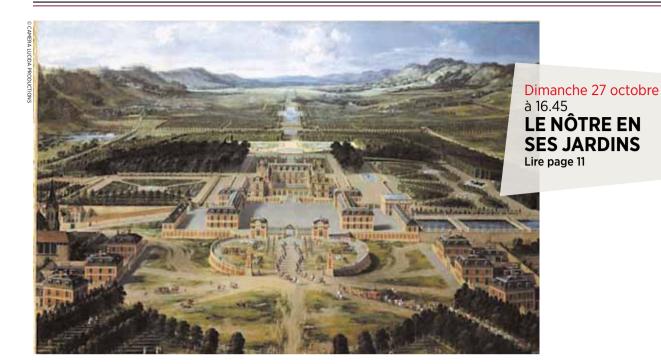
HOMMAGE À FELLINI

ARTE consacre une soirée au maestro pour commémorer le vingtième anniversaire de sa disparition. Avec deux films incontournables, *La strada* et *La dolce vita*, et un émouvant portrait réalisé par Gérald Morin, ancien assistant du cinéaste.

Lundi 28 octobre à partir de 20.50 Lire pages 15 et 16



DOCUMENTAIRE



LE NÔTRE OU LA RÉVOLUTION DU PAYSAGE

Grand maître du jardin à la française, Le Nôtre, inventeur au XVII^e siècle de l'art du paysage, continue d'inspirer notre époque. Au moment où le château de Versailles le met à l'honneur, la caméra de Martin Fraudreau explore le jardin secret de ses créations.

ui aurait imaginé qu'André Le Nôtre, inventeur du jardin à la française, puisse traverser les siècles pour inspirer un architecte américain d'aujourd'hui ? Pourtant, pour concevoir les fontaines carrées ultramodernes du mémorial Ground Zero, à New York, Peter Walker s'est effectivement référé au travail sur le vide du maître jardinier de Louis XIV. C'est que, sous leur apparence classique, ses jardins cachent une petite révolution. Avec lui, les espaces prennent toute leur démesure, les perspectives se spatialisent, les jeux d'optique et la géométrie multiplient les surprises et les illusions, les fontaines et les cascades se font spectaculaires, les bosquets

deviennent de véritables salons en plein air... Bref, le paysage s'élève au rang d'œuvre d'art. À partir de son grand œuvre versaillais et des jardins "préparatoires" de Vaux-le-Vicomte, le documentaire propose une promenade instructive au cœur même de la création de Le Nôtre, guidée par des historiens, des paysagistes, des architectes et par les commissaires de l'exposition. Tandis que la caméra explore ses paysages, de nombreuses séquences détaillent les plans dessinés par le jardinier lui-même — une nouveauté à l'époque —, explicitant notamment sa conception des perspectives, des nivelés et des motifs (labyrinthes, broderies...) grâce à de discrètes animations 2D.

SI VERSAILLES M'ÉTAIT CONTÉ

Ainsi revit tout le processus créatif qui fit naître le parc de Versailles, un chantier de plus d'un siècle, durant lequel le domaine royal s'agrandit de 200 à 6 000 hectares. Le Nôtre usa des techniques les plus innovantes de l'époque (en matière d'optique, d'arpentage et d'hydraulique) et fit appel à des métiers inhabituels (fontainiers, sculpteurs...). Il satisfaisait ainsi ses rêves de grandeur, mais aussi son goût immodéré pour la peinture, dont il fut un collectionneur aussi boulimique qu'averti, et dont il s'inspirait. En filigrane, Le Nôtre en ses jardins dessine aussi le portrait d'un homme de pouvoir, très proche du Roi-Soleil, qui voulut tout maîtriser, à commencer par la nature. Une vision du paysage qui, si elle ne cadre guère avec les crédos écologistes d'aujourd'hui, continue d'inspirer de nombreux artistes contemporains.

Barbara Levendangeur

ARTE est partenaire de l'exposition Le Nôtre en perspectives 1613-2013, au château de Versailles à partir du 22 octobre.

EN COUVERTURE



Les suceurs de sang regarderont-ils la nuit spéciale que leur consacre ARTE ? Pour le savoir, visite du musée des Vampires et rencontre avec son conservateur au sang chaud.

e craignez rien, les squelettes sont vrais mais les tombes sont fausses." Lorsque l'on entre dans l'étroit jardin du musée – un pavillon des Lilas (93) customisé en antre baroque –, on saisit dans l'instant qu'il faudra relativiser ce que perçoit le regard. Sollicité de toutes parts dans un espace saturé d'images et de colifichets non classés, le visiteur a pénétré dans un repaire de l'entre-deux oscillant entre le vrai et l'apocryphe, la légende et l'historique, le dérisoire et le trésor sans prix. Ces affichettes signées sont-elles des autographes de Christopher Lee ou de Bela Lugosi ? Cette machine à écrire vintage appartenait-elle à Bram Stoker, l'auteur de *Dracula* ? Ce kit antivampire et ses balles de mercure, cette seringue hypodermique à injecter de l'ail et ce pieu en acier datent-ils vraiment de 1897 ? Affirmatif, répond Jacques Sirgent, maître de céans et seule âme à bord.

DES CRUS SPÉCIAUX

Collectionneur invétéré, Jacques Sirgent est d'abord un coloriste : il a repeint son plafond en noir chromé et offre à ses visiteurs un cocktail maison rouge sang (fraise, rhum et crème de litchi). On le déguste

devant sa collection de crus spéciaux Vampire et Comte Dracula (un Cahors, des vins roumains et... du blanc!). Assis à côté d'un aspirateur allemand de modèle... Vampyr, lequel aspire aussi les mauvais esprits, celui qui se définit comme un "vampirologue" ou un "bistorien du mal" est loin de jouer les aristocrates gothiques muré dans un univers parallèle. Affable, disert, le récent auteur d'une traduction non édulcorée de Dracula (J'ai Lu, 2012) est d'abord le passeur insatiable d'une culture riche de ressources infinies. Mordu jusqu'au sang depuis son enfance, mais pas dévitalisé : sa quête se nourrit de lectures de grimoires théologiques et de dictionnaires anciens ultraprécieux, sans parler de ses 2075 films archivés – même les X. "On me demande si les vampires existent. Moi je m'intéresse surtout à ceux qui y croient." Ouvert en 2005, son temple païen et cabinet des curiosités est donc le musée dont vous êtes la pièce unique. "Les vampires sont un moindre mal, un mal relatif par rapport aux vrais salopards que l'on croise dehors. Les gens n'auraient pas inventé les vampires s'ils étaient heureux, s'ils n'avaient pas peur." Bon sang ne saurait mentir.

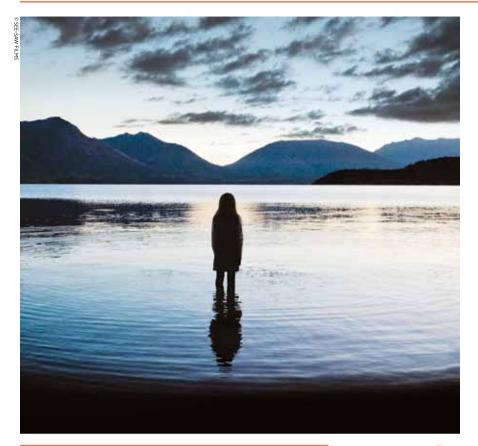
Pascal Mouneyres



Jacques Sirgent est l'auteur de *Lieux étranges et musées hantés à Paris* (éditions Ouest-France).

Musée des Vampires et des Monstres de l'imaginaire http://museedesvampires etmonstresdelimaginaire. blogspot.fr/

WEB



LA RENTRÉE DES SÉRIES



BORGEN, TOP OF THE LAKE, LA DERNIÈRE SAISON DE BREAKING BAD.. L'automne est particulièrement riche en séries à l'antenne mais aussi sur le Web, avec des compléments exclusifs pour explorer leurs dessous insoupçonnés.

DÉBUT OCTOBRE, BIRGITTE NYBORG EST DE RETOUR pour reconquérir le "Château", résidence du Premier ministre danois. Cette troisième saison de Borgen, qui s'annonce riche en émotions, sera accompagnée sur le Web par notre tabloïd imaginaire préféré Skandal, ainsi que par une liste exhaustive des gimmicks les plus frappants de la série.

À L'AUTRE BOUT DU MONDE, Elisabeth Moss part début novembre à la chasse aux fantômes en Nouvelle-Zélande. Puisque le personnage principal de *Top of the lake* est bien le lac et ses environs, vous pourrez explorer sur notre minisite dédié les lieux emblématiques de la série, avec son commissariat, la maison de la

protagoniste et les collines qui mènent vers Paradise...

ENFIN, LE DÉBUT DE LA FIN de Breaking bad, dont la première partie de la cinquième et dernière saison sera diffusée en décembre, sera l'occasion d'offrir de nombreux éclairages sur les saisons précédentes d'une des séries les plus primées de ces dernières années. Au menu notamment : des vidéos exclusives et une datavisualisation sur toutes les victimes collatérales des magouilles de Walter White.

Pour encore plus de séries, rendez-vous sur le blog de Manuel Raynaud : arte.tv/ dimension-series et sur arte.tv/series



ARTE L①VE WEB

LES COULISSES DU PALÉO FESTIVAL

ENTRE LA LANGUE ET LA MUSIQUE, est-ce une histoire d'amour. de haine ou un simple flirt? Une trentaine d'artistes de la pop, du rock, du rap, des musiques du monde ou de la chanson. parmi lesquels La Femme (photo), Phœnix, Alt-J. Juveniles, Lescop. Dub Inc ou Crystal Fighters, nous livrent leur opinion dans une série de vidéos qui constitue une plongée dans les backstages du Paléo Festival. Des rencontres transgenres, translangues et transgénérationnelles. artelive.com/paleo

ARTE FUTURE

LE CORPS HIGH-TECH

DES PROTHÈSES CONTRÔLÉES

par la pensée et adaptées à la morphologie du porteur ? Jusqu'où ira la science au cours des prochaines années ? Venez débattre des perspectives de la bionique sur ARTE Future.

futur.arte.tv

ARTE CRE(◀)TIVE

LES ARTE CRÉATIFS

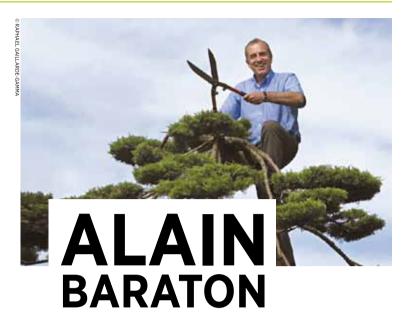
DANS CETTE NOUVELLE SÉRIE, la plateforme d'ARTE donne la parole aux membres de notre communauté pour qu'ils présentent leurs travaux et leurs projets. C'est Vincent Broquaire qui ouvre le bal : ancien étudiant aux Beaux-Arts de Lorient, puis à l'ESAD de Strasbourg, il travaille aujourd'hui à la galerie Xpo à Paris.

creative.arte.tv

ILS SONT SUR ARTE



NÉE EN 1971 À KARACHI AU PAKISTAN, l'artiste Bani Abidi réalise des vidéos dans lesquelles elle fait parfois intervenir la photographie et le dessin. Son travail reflète les tensions nationalistes et religieuses qui agitent son pays depuis sa partition d'avec l'Inde en 1947, tissant des liens souvent humoristiques entre leur représentation médiatique collective et leurs implications quotidiennes au plan individuel. ARTE Video Night 5, samedi 26 octobre à 0.30



JE PLANTE, DONC JE SUIS! Ce pourrait être la devise d'Alain Baraton, jardinier en chef du parc du château de Versailles. Depuis près de trente ans, il travaille avec amour à l'ombre de l'illustre André Le Nôtre. Lorsqu'il n'anime pas la chronique *La main verte* sur France Inter, il écrit des livres qui explorent la vie végétale dans toutes ses dimensions : pratiques, mais aussi sociétales et culturelles. Le dernier, *La haine de l'arbre n'est pas une fatalité*, sort ce mois-ci. *Un jardinier à Versailles*, dimanche 27 octobre à 16.20



MICHEL HOUELLEBECQ

À CONTRE-COURANT DES POLÉMIQUES FISCALES DE L'ANNÉE 2013, il a mis fin à son exil irlandais pour revenir vivre en France. Pas de sens politique à chercher dans ce retour au bercail – seulement la lassitude des langues étrangères et le mal d'un pays avec lequel il partage, dit-il, la même propension à se plaindre continuellement. Après la publication de son dernier recueil de poèmes (Configuration du dernier rivage), il a accepté de jouer son propre rôle dans le nouveau film de Guillaume Nicloux, coproduit par ARTE France Cinéma : entre fiction et réalité, L'enlèvement de Michel Houellebecq revient sur les quelques jours qui ont vu l'écrivain disparaître alors qu'il était en pleine promotion de son roman La carte et le territoire. Non sans malice, Houellebecq continue ainsi de jouer avec une image nourrie par le secret. Metropolis, samedi 26 octobre à 14.35

SAMEDI 26 OCTOBRE

JOURNÉE

OO +7 [2] TÉLÉCHAT

Programme jeunesse

5.05 HD M ARTISTE CHERCHE VILLAGE (3)

Série documentaire

5.35 +7 R X:ENIUS

Magazine

30 M PERSONNE NE BOUGE! Rome

Magazine

7.15 HD M **CONTES DES MERS** Alaska, la baie des glaciers Série documentaire

8.00 HD M ARTE JUNIOR

Programmes jeunesse

9.55 HD M 360°-GÉO Costa Rica, le sanctuaire des paresseux Reportage

10.40 HD 27 M LES CHAMPIGNONS POURRONT-ILS **SAUVER LE MONDE?**

Documentaire

11.35 HD M LA PROMESSE DES MATÉRIAUX INNOVANTS

Documentaire

30 HD M LES TRIBULATIONS D'UN BRIGAND De Londres au bagne australien

Documentaire

14.00 HD +7 YOUROPE Réfugiés de guerre -L'Europe et ses responsabilités humanitaires Magazine Multidiffusion

le 29 octobre à 7.20



14 35 HD +7 METROPOLIS Multidiffusion le 28 octobre à 3.35

75 HD 2 M **KEVIN ET LES LIONS** Vers de nouveaux espaces

Documentaire

16.10 HD VOD 27 M ANGKOR REDÉCOUVERT **Documentaire**

22.40 HD +7 VOD R

SEX IN THE COMIX

le 6 novembre à 3.10

le 1er novembre à 1.40

ARTE VIDEO NIGHT 5

30 HD 27 M

POP CULTURE

Documentaire

Multidiffusion

23.35 +7

0.30 +7 2

Magazine

VIOLENCES

TRACKS

Magazine Multidiffusion



17.40 HD +7 R **FLEUVES DU MONDE** Nil. le fleuve sacré Série documentaire Multidiffusion le 28 octobre à 10.40

18.10 HD M **CUISINES DES TERROIRS** Volterra Série documentaire

18.35 +7 ARTE REPORTAGE Magazine présenté en

alternance par William Irigoven et Andrea Fies (2013, 52mn) Le rendez-vous du grand reportage. Multidiffusion le 28 octobre à 6.50

SOIRÉE

19.30 +7 2 LE DESSOUS DES CARTES Le commerce des espèces menacées (1) Magazine



19.45 +7 ARTE JOURNAL

20.00 HD 360°-GÉO Roumanie, les récits d'un cimetière Multidiffusion le 2 novembre à 9.45

20.45 HD 27 R SILEX AND THE CITY Enchères et en os Série d'animation

20.50 HD +7 [2] L'AVENTURE HUMAINE "SELANDIA" LE NAVIRE QUI A **CHANGÉ LE MONDE**

Documentaire Multidiffusion le 27 octobre à 14.30

21.45 HD +7 🔊 L'AVENTURE HUMAINE "U-455", LE SOUS-MARIN DISPARU Documentaire Multidiffusion

le 27 octobre à 10.50

sous-titrage pour sourds et malentendants D' audiovision pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande Μ multidiffusion rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français

14.35

METROPOLIS

Au sommaire : Berlin, capitale des "créatifs", avec Fran Healy (le chanteur du groupe écossais Travis). les Pet Shop Boys et le trio techno Moderat : Michel Houellebecq: retour sur le documentaire L'enlèvement de Michel Houellebeca de Guillaume Nicloux, dans lequel l'écrivain joue son propre rôle; la femme araignée : les préparatifs de la prochaine exposition de Chiharu Shiota, qui tisse des fils de laine noire autour de lits, d'espaces d'exposition ou d'elle-même.

Lire aussi page 7

Magazine culturel européen (Allemagne, 2013, 52mn)

LE DESSOUS DES CARTES LE COMMERCE DES ESPÈCES **MENACÉES (1)**

1. Rhinocéros et requins

Aujourd'hui, les espèces animales et végétales disparaissent plus vite que par le passé. Le commerce est l'un des principaux responsables de cette menace qui pèse sur la richesse biologique de la planète. Le dessous des cartes s'intéresse à un outil de régulation, la CITES, Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore menacées d'extinction.

Magazine de Jean-Christophe Victor (France, 2013, 11mn) Réalisation: Frédéric Ramade

20.00

360°-GÉO **ROUMANIE, LES RÉCITS** D'UN CIMETIÈRE

Dans le village roumain de Sapânta, le cimetière n'a rien d'un endroit triste...

En Roumanie, un village orthodoxe a un rapport à la mort quelque peu différent de celui qui a cours généralement : à Sapânta, les familles des défunts économisent pendant plusieurs années pour pouvoir commander au sculpteur Dumitru Pop une croix en bois, richement ornée de symboles ainsi que d'une iconographie et d'une épitaphe qui résument la vie du défunt. Le cimetière de Sapânta est donc un peu comme l'antichambre du paradis, avec ses huit cents croix bariolées qui se lisent à livre ouvert. 360°-GÉO a visité ce village et son "cimetière joyeux".

Réalisation: Vincent Froehly (Allemagne/France, 2013, 43mn)





20.50 L'AVENTURE HUMAINE "SELANDIA", LE NAVIRE QUI A **CHANGÉ LE MONDE**

L'histoire du premier transatlantique à moteur diesel, qui a révolutionné les transports maritimes à la veille de la Première Guerre mondiale.

n février 1912, la société danoise East Asiatic Company fait sensation en lançant le premier transatlantique à moteur diesel, destiné à assurer la liaison entre le Danemark, l'Italie et la Thaïlande. Dès son voyage inaugural, le Selandia prouve la supériorité de son mode de propulsion : ses moteurs sont presque deux fois plus puissants que ceux d'un navire à vapeur, occupent moins de place et nécessitent peu de main-d'œuvre. Surtout, ils permettent de parcourir plus de 22 000 miles nautiques avec un seul plein des réservoirs. C'est le début d'une révolution qui va bouleverser les transports maritimes.

MORTS MYSTÉRIEUSES

S'appuyant sur des archives, des scènes fictionnées et des entretiens avec des historiens, le film retrace l'histoire du Selandia mais aussi parallèlement celle de trois pionniers : Rudolf Diesel, l'inventeur du moteur diesel; Ivar Knudsen,

l'ingénieur en charge de la construction du moteur du Selandia ; et Hans Niels Andersen, le fondateur de la East Asia Company, propriétaire du navire. Deux de ces hommes périrent dans des circonstances non encore élucidées : Diesel en 1913 lors d'une traversée de la Manche sur un paquebot allemand, Knudsen lors d'un voyage en Inde en 1920. Le film revient sur le mystère de leurs disparitions dans le contexte de la Première Guerre mondiale.

Documentaire de Michael Schmidt-Olsen (Danemark, 2012, 57mn) ~ Production: Chroma Film, DR



21.45 I L'AVENTURE HUMAINE

"U-455", LE SOUS-MARIN DISPARU

S'appuvant sur la découverte d'une épave au large de Gênes, enquête sur les U-Boote qui ont causé des dégâts considérables dans les flottes alliées.

Le 22 février 1944, le sous-marin allemand *U-455* quitte le port de Toulon pour sa dixième patrouille de guerre. Sa mission : attaquer le trafic maritime ennemi au large des côtes italiennes. Mais au cours de cette opération, les autorités militaires perdent sa trace... Été 2008, à Gênes : Lorenzo del Veneziano et Roberto Rinaldi, spécialistes des plongées profondes, découvrent à 120 mètres de fond une épave de sous-marin presque intacte. S'agit-il de l'U-455 ? Pourquoi a-t-il fait naufrage à cet endroit ? Stéphane Bégoin (1783, le premier vol de l'homme) nous invite à traverser le temps et les mers, mêlant l'aventure sous-marine et l'enquête historique. Peu à peu se révèle la véritable histoire des U-Boote, appelés les "loups gris" de la Seconde Guerre mondiale : naviguant en meute, ils ont coulé près de deux cents navires alliés en Méditerranée et avaient la réputation d'être invincibles...

Grand Prix, Festival du film de mer 2013

Documentaire de Stéphane Bégoin (France, 2013, 52mn) ~ Coproduction: ARTE France, Zed, ECPAD



22.40 | POP CULTURE

SEX IN THE COMIX

De Manara et Crumb à Zep et Aude Picault, une balade coquine et inspirée à travers quarante ans de fantasmes en bulles.

La BD érotique a désormais quitté l'enfer des bibliothèques pour devenir un genre à part entière, dont s'emparent des auteurs toujours plus nombreux et créatifs. De l'enfance de l'art à son âge adulte, ce documentaire léger comme une bulle nous convie à découvrir quarante ans de planches érotiques. Au-delà de l'imaginaire, des fantasmes et de l'esthétique de leurs auteurs, elles racontent aussi les rapports de la société avec le sexe et l'interdit, le montrable et l'inavouable, la censure, la liberté. Celle qui nous guide dans ce voyage dessiné dans le temps et autour du monde est charmante, rigolote et court vêtue. Mais attention! Miss Molly Crabapple n'est pas du genre à se déguiser en infirmière. Pratiquant elle-même le genre avec humour et crudité, elle promène sa petite silhouette et ses commentaires mutins dans les dessins de ses grands aînés (Milo Manara, Robert Crumb, mais aussi le Japonais Suehiro Maruo, dont elle prise particulièrement le mélange d'horreur et de sexe), comme de ses contemporains - parmi lesquels le Suisse Zep (Happy sex) ou la Française Aude Picault (Comtesse).

Documentaire de Joëlle Oosterlinck (France, 2011, 52mn) - Coproduction : ARTE France, Les Bons Clients (R. du 28/1/2012)



23.35 TRACKS

Sparks

Inventeurs de l'opéra-métal et de la new wave, auteurs en 1974 du fameux single "This town ain't big enough for the both of us", les frères californiens Ron et Russell Mael chamboulent la planète musique depuis un demi-siècle, avec vingt-trois albums au compteur.

Molly Crabapple

Du tribunal militaire de Guantanamo à Occupy Wall Street, la dessinatrice Molly Crabapple a bonne mine! Rencontre avec une artiste militante.

Voir également Sex in the comix à 22.40

Gatecrashers

Les barbelés poussent comme du chiendent à Johannesburg. Vingt ans après la fin de l'apartheid, les barrières sont partout, surtout dans les esprits. Alors les gatecrashers tentent de faire tomber les murs. Parmi ces artistes sud-africains, la photographe Zanele Muholi a ce mois-ci les honneurs de la Gaîté-Lyrique à Paris.

Molam

Le molam, le rock psychédélique des rizières thaïes, devient la bande son de la jeunesse branchée de Bangkok.

Colonie de vacances

Quatre *live* en un avec Marvin, Electric Electric, Papier Tigre et Pneu. Les quatre mousquetaires de la noise française poussent l'amitié rock'n'roll jusqu'à la fusion avec leur projet "Colonie de vacances".



Magazine culturel (France, 2013, 52mn) Coproduction: ARTE France, Program 33



0.30

ARTE VIDEO NIGHT 5

Pour son cinquième anniversaire, ARTE Video Night, le rendez-vous de l'art vidéo animé par Rebecca Manzoni, propose un best of des quatre éditions précédentes.

Diffusée durant la Fiac - qui se tient à Paris du 24 au 27 octobre –, ARTE Video Night contribue à donner ses lettres de noblesse à un art jeune, reflet de notre époque, en révélant sa créativité et sa diversité. Les deux commissaires artistiques Dominique Goutard et Jean-Luc Monterosso ont choisi cette année de présenter un best of des éditions précédentes. Le nec plus ultra de l'art vidéo en somme! Soixante-dix œuvres venues du monde entier, tantôt légères, tantôt engagées, organisées autour de sept grands thèmes : "Au féminin", "Résistance", "Dancefloor", "Extérieurs ville", "Drôle... pas drôle", "Enfermement" et "Flashback". Avec notamment des installations en motion design de l'Anglais Matt Pyke, les photographies du quotidien de Vanessa Santullo, les vidéos féministes de l'Espagnole Teresa Serrano, les vidéos subversives de l'artiste américaine Elodie Pong, les œuvres de l'artiste d'origine pakistanaise Bani Abidi...

Lire aussi page 7



Tout au long de l'année, retrouvez une sélection de vidéos accompagnée des éclairages des commissaires artistiques Dominique Goutard et Jean-Luc Monterosso.

Réalisation: Jean-Éric Macherey (France, 2013, 3h)
Présentation: Rebecca Manzoni - Commissaires:
Dominique Goutard et Jean-Luc Monterosso
Production: Calzonne, avec la participation d'ARTE

DIMANCHE 27 OCTOBRE

JOURNÉE

5.00 M COURT-CIRCUIT N° 662

Magazine

5.15 **I** M MR HUBLOT Court métrage

5.25 HD M **EL CANTO** Court métrage

5.35 🖾 M

VIE ET MORT **DE L'ILLUSTRE** GRIGORI EFIMOVITCH **RASPOUTINE**

Court métrage

5.45 HD M PLUG & PLAY Court métrage

5.50 HD M **CONTES DES MERS** (2, 3 & 4)

Série documentaire

8.10 HD +7 R ARTE JUNIOR

Programmes jeunesse Les aventures d'une classe de voile : Le pacte ; Il était une fois.. notre Terre

9.55 **HD** ☑ M 1783, LE PREMIER VOL DE L'HOMME

Documentaire

10.50 HD [2] M "U-455", LE SOUS-MARIN DISPARU

Documentaire

11.45 **17** R SQUARE Bernardo Bertolucci Magazine

12.30 HD +7 R ÉDIFICES SACRÉS **Entre tradition** et modernité

Série documentaire Multidiffusion le 10 novembre à 4.10

13.00 HD PHILOSOPHIE Racisme

Magazine présenté par Raphaël Enthoven (2013, 26mn) Invitée : Magali Bessone



13.35 HD M 360°-GÉO Roumanie, les récits d'un cimetière Reportage

14.30 HD 27 M "SELANDIA". LE NAVIRE QUI A CHANGÉ LE MONDE Documentaire

15.35,17.40 LE NÔTRE ET VERSAILLES

15.35 **A**R SCIENCE ET **RESTAURATION AU CŒUR DU CHÂTEAU** DE VERSAILLES Documentaire



UN JARDINIER À VERSAILLES Documentaire

16.45 HD +7 **LE NÔTRE** EN SES JARDINS **Documentaire**

17.40, 19.45 **SPÉCIAL**



PERSONNE NE BOUGE! Morts-vivants Magazine Multidiffusion le 30 octobre à 6.45

18.20 HD +7 CUISINES **DES TERROIRS** La Transylvanie

Série documentaire Multidiffusion le 2 novembre à 18.10 18.50 R

LA PRINCESSE VAMPIRE Documentaire Multidiffusion le 7 novembre à 3.25

SOIRÉE

19.45 +7 ARTE JOURNAL

20.00 +7 KARAMBOLAGE Magazine (2013, 11mn) La boulangeriepâtisserie des deux . côtés du Rhin ; le CPE, figure du système scolaire français. Multidiffusion

le 30 octobre à 6.35

20.10 HD +7 2 LE BLOGUEUR Rendez-moi ma vie privée!

. Magazine présenté par Anthony Bellanger (2013, 26mn) Reportages en Grande-Bretagne, en Allemagne et en

Multidiffusion le 29 octobre à 6.50

20.40 HD 2 R SILEX AND THE CITY Comment mon père a mangé bio Série d'animation

SPÉCIAL VAMPIRES

20.45 HD R VF/ LE BAL DES VAMPIRES

Multidiffusion le 31 octobre à 13.35

.30 HD DRACULA Les vampires se mettent à table Documentaire Multidiffusion le 31 octobre à 15.35

2.3.15 **VF/VOSTF** CINÉMA L'OMBRE DU VAMPIRE Multidiffusion

0.45 HD CINÉMA THIRST Ceci est mon sang Film (VF Multidiffusion

le 31 octobre à 2.00

2.55 M LE DERNIER TÉMOIN Dérapage médiatique

le 31 octobre à 23.50

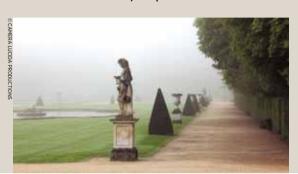
3.40 HD M PHILOSOPHIE Racisme Magazine

4.10 HD M **ÉDIFICES SACRÉS** Silence et recueillement Série documentaire

4.35 M **KARAMBOLAGE** Magazine

15.35,17.40 **LE NÔTRE ET VERSAILLES**

À l'occasion d'une exposition consacrée au génie paysagiste, un après-midi de promenade instructive dans les jardins de Versailles conçus par Le Nôtre.



15.35 **SCIENCE ET RESTAU-RATION AU CŒUR DU** CHÂTEAU DE VERSAILLES

Visite de l'immense chantier de restauration du château de Versailles lors de son lancement en 2005.

Documentaire de Valérie Exposito (France, 2005, 43mn) ~ Production: Entracte ~ (R. du 20/6/2006)

16.20 **UN JARDINIER À VERSAILLES**

Iardinier en chef du domaine depuis trente ans, Alain Baraton dévoile le travail de ceux qui s'activent à restaurer les jardins de Versailles, véritable musée en plein air.

Lire aussi page 7

Documentaire d'Élodie Trouvé (France, 2013, 26mn) ~ Production: Zaradoc

16.45 **LE NÔTRE EN SES JARDINS**

Comment Le Nôtre, maître d'œuvre de l'extraordinaire parc de Versailles, a inventé l'art du paysage au XVIIe siècle. Une immersion instructive dans son processus de création.

André Le Nôtre a transformé le paysage en une œuvre d'art équilibrée et contrôlée, révolutionnant à jamais la manière d'aménager la nature. Plans, animations 2D et entretiens avec des experts à l'appui, le documentaire propose d'entrer de plain-pied dans le processus de création du maître jardinier, pour mieux comprendre ses inspirations et les solutions techniques innovantes qu'il mit en œuvre pour servir son projet versaillais, aussi démesuré que les rêves de son commanditaire Louis XIV.

Lire aussi page 4



Documentaire de Martin Fraudreau (France, 2013, 52mn) ~ Coproduction: ARTE France, Camera Lucida, Château de Versailles



17.40 > 2.55 **SPÉCIAL VAMPIRES**

Fête d'Halloween oblige, les vampires sortent de leur tombeau jusqu'au bout de la nuit!

Lire aussi page 5



17.40

PERSONNE NE BOUGE! **MORTS-VIVANTS**

Story

C'est à partir de 1968, avec *La* nuit des morts-vivants de George A. Romero, que les zombies envahissent cinéma.

Personne ne lit

...le roman de Mary Shelley, Frankenstein.



Audioquide

Personne ne bouge! vous embarque dans une course effrénée pour échapper à des morts-vivants plus vrais que nature.

Supercocktail

Vous voulez vous lancer dans la pop mais vous êtes moche comme un cul ? Suivez la recette du zombie star pour avoir l'air d'un mort qui est vivant.

Scandale!

En 1977, le scientifique allemand Gunther von Hagens invente une nouvelle méthode de conservation des cadavres : la plastination.

Storv

Le *comic* de Robert Kirkman The walking dead, best-seller en Amérique, adapté en série télé.

Clipologie

Le clip de "Dancing with myself", tube imparable de Billy Idol au début des années 1980, était signé du réalisateur de Massacre à la tronçonneuse.

Final cut

Les zombies constituent une catégorie de travailleurs à forte rentabilité... la preuve par l'absurde.

En partenariat avec



Revue culturelle de Philippe Collin, Xavier Mauduit et Frédéric Bonnaud (France, 2013, 43mn) ~ Coproduction: ARTE France, Ex Nihilo

18.20

CUISINES DES TERROIRS LA TRANSYLVANIE



Loin du régime alimentaire du comte Dracula, un voyage culinaire dans la mythique région de Transylvanie, en Roumanie.

Visite à Ion Tiuca, l'un des gardiens de nuit du château de Bran où aurait vécu Vlad l'Empaleur, l'homme qui inspira Dracula. Dans sa ferme, la famille Tiuca fabrique du fromage et distille la zuika, eau de vie locale à base d'abricots et de pommes. Ils cuisinent une ciorba de légumes, de la polenta et un cozonac, gâteau fourré aux noix...

En partenariat avec Cuisine et Vins

Documentaire de Hanna Leissner (Allemagne, 2013, 26mn)

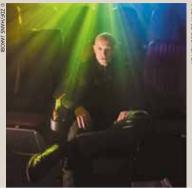
LA PRINCESSE VAMPIRE

Des chercheurs apportent la preuve que les histoires de vampires répandues en Europe dans la première moitié du XVIIIe siècle avaient des fondements réels. Enquête sur une possible ancêtre de Dracula.

Dans la petite ville médiévale de Krumau, en Bohême, une équipe d'archéologues, d'historiens et de médecins légistes a mis au jour trois cadavres enterrés selon un axe sudouest, et non est-ouest, comme il est d'usage dans l'aire d'influence chrétienne. La disposition des squelettes correspond à certaines règles mentionnées dans Magia posthuma, un traité sur les vampires publié peu après 1700. Pour les scientifiques, c'est le départ d'une passionnante enquête historico-policière...

Documentaire de Klaus Steindl et Andreas Sulzer (France/Autriche, 2007, 52mn) ~ (R. du 28/10/2007)









20.45 | CINÉMA

LE BAL DES VAMPIRES

Le professeur Abronsius et son jeune assistant Alfred partent à la chasse aux vampires dans une Transylvanie de pacotille. Une parodie hilarante des films d'épouvante, avec frissons et fous rires.

Le professeur Abronsius parcourt la Transylvanie avec son jeune assistant Alfred afin de démontrer l'existence des vampires. Les deux compagnons arrivent dans une auberge farcie de gousses d'ail. Persuadés d'être sur la bonne piste, ils interrogent les villageois, plutôt réticents. Mais le lendemain, la fille de l'aubergiste, Sarah, est enlevée par un vampire alors qu'elle prenait son bain. Son père, parti à sa recherche, est retrouvé gelé et vampirisé à son tour. Les efforts de sa femme pour lui enfoncer un pieu dans le cœur s'avéreront vains. Commence alors une chasse effrénée qui mène les deux héros au château du comte von Krolock, gardé par le bossu Koukol...

(The fearless vampire killers) Film de Roman Polanski (Royaume-Uni, 1967, 1h43mn, VF/VOSTF) Scénario: Roman Polanski et Gérard Brach Avec: Jack Mac Gowran (le professeur Abronsius), Sharon Tate (Sarah), Alfie Bass (Shagal, l'aubergiste), Roman Polanski (Alfred) - Image: Douglas Slocombe - Musique: Krzysztof Komeda Montage: Alastair Mac Intyre - Production: MGM, Cadre Films, Filmways, Gene Gutowski, Martin Ransohoff - (R. du 7/12/2006)

22.30

DRACULA LES VAMPIRES SE METTENT À TABLE

La figure du vampire n'a jamais été aussi populaire. Mais alors qu'une image assagie en est livrée au public, le personnage sulfureux des origines a encore bien des secrets à nous dévoiler.

De Twilight à la série Vampire diaries, les vampires ont décidément la cote : pour les "mordus" de la jeune génération, ils font presque partie du quotidien. Mais avec le spectaculaire renouveau du mythe, deux bien différentes images semblent désormais se faire face. Le "bon vampire" a pris le dessus sur l'image originelle du hideux suceur de sang, prédateur diabolique. Mêlée au monde des humains, la créature autrefois monstrueuse est devenue séduisante ; elle s'applique à la vertu, retient ses pulsions destructrices et va même jusqu'à prôner l'abstinence sexuelle... Comment comprendre cette évolution ? Ce documentaire opère un retour aux sources et retrace la naissance de la légende du vampire, depuis la première épidémie vampirique qui donna au romancier britannique Bram Stoker l'idée de son héros.

Documentaire de Heike Schmidt et Jens Monath (Allemagne, 2013, 43mn)

23.15 | CINÉMA

L'OMBRE DU VAMPIRE

Une vision horrifique du tournage du *Nosferatu* de Murnau, avec les intrigants Willem Dafoe et John Malkovich.

1921, dans un château de Tchécoslovaquie. Le réalisateur allemand F. W. Murnau retrouve son équipe pour tourner les scènes principales de son film *Nosferatu*. Tenant le rôle du terrifiant comte Orlock, le mystérieux Max Schreck intrigue ses collaborateurs et finit par les effrayer avec ses étranges facéties. D'autant que des événements bizarres perturbent le tournage...

(Shadow of the vampire) Film de
E. Elias Merhige (Royaume-Uni/
États-Unis/ Luxembourg, 2000,
1h31mn, VF/VOSTF) - Scénario:
Steven Katz - Avec: John Malkovich
(Friedrich Wilhelm Murnau), Willem
Dafoe (Max Schreck), Udo Kier (Albin
Grau), Catherine McCormack (Greta
Schröder), Cary Elwes (Fritz Arno
Wagner) - Image: Lou Bogue
Musique: Dan Jones - Production:
Long Shot Films, Saturn Films, BBC
Films, Film Fund Luxembourg,
Pilgrim Films Limited, Delux
Productions

0.45 | CINÉMA

THIRST CECI EST MON SANG

Le mythe du vampire revu et corrigé par le cinéaste gore coréen Chan-wook Park (Old boy). Un ovni comico-sanguinolent, primé à Cannes en 2009.

Ne tenant pas compte de l'avis de sa hiérarchie, Sang-hyun, jeune prêtre coréen, se porte volontaire pour tester un vaccin expérimental contre une maladie qui sévit en Afrique. Comme les autres cobaves, il succombe. Miraculeusement. une transfusion sanguine d'origine inconnue le ramène à la vie. De retour en Corée, il attire de nombreux pèlerins, et, parmi eux, la charmante femme d'un ami d'enfance. Mais il devient peu à peu un vampire...

Prix du jury, Cannes 2009

(Bakiwi) Film de Chan-wook Park (Corée, 2009, 2h08mn, VF) Scénario: Seo-Gyeong Jeong, Chan-wook Park, d'après Thérèse Raquin d'Émile Zola ~ Avec : Kang-ho Song (Pater Sang-hyun), Ok-bin Kim (Tae-ju), Hae-suk Kim (Frau La), Ha-kyun Shin (Kang-wu), In-hwan Park (Pater Noh) ~ Image: Chung-hoon Chung ~ Production: Moho Films, CJ Entertainment, Focus Features International Benex Movie Expert Fund, Company K Movie Asset Fund No. 1, Green Non-Life Insurance Company, MVP Capital Culture Investment Fund

LUNDI 28 OCTOBRE

JOURNÉE

5.00 HD 17 R
INGO METZMACHER
Un chef d'orchestre
allemand

Documentaire Multidiffusion le 5 novembre à 5.05

6.20 ☑ M ESCAPADE GOURMANDE La Champagne

6.50 M ARTE REPORTAGE Magazine

7.40 HD M L'ALLEMAGNE SAUVAGE Le Pfälzerwald Série documentaire

8.25 HD 47
X:ENIUS
Les imprimantes 3D:
une révolution
industrielle ?
Magazine



8.55 HD [2] M
MEA MAXIMA CULPA
La loi du silence
Documentaire

IO.40 IID M FLEUVES DU MONDE Nil, le fleuve sacré Série documentaire

11.15 ED M
AU ROYAUME DES
MARTINS-PÊCHEURS
Documentaire

12.00 2 2 ESCAPADE GOURMANDE

Cologne Série documentaire Multidiffusion le 10 décembre à 12.00

12.30

■

ARTE JOURNAL

12.50 7 R
360°-GÉO
La Pologne
des braconniers
Reportage

13.40 HD 23 M CINÉMA YUKI ET NINA

Film de Nobuhiro Suwa et Hippolyte Girardot (2008, 1h29mn)



Un film sensible et poétique filmé à hauteur d'enfant.

15.15 ED M
FLEUVES DU MONDE
Okavango,
le fleuve animal
Série documentaire

15.40 ID M BRÉSIL - LES COW-BOYS DU BITUME São Paulo - João Pessoa Série documentaire

16.25 M
GENGIS KHAN,
CAVALIER
DE L'APOCALYPSE
Documentaire

17.20 ED F7 M X:ENIUS Les imprimantes 3D : une révolution industrielle ? Magazine

17.45 DANS TES YEUX
Oxford
Série documentaire
Multidiffusion
le 4 novembre à 6.00

18.15 ID F R
RUINES MODERNES
Detroit : espoir pour
une ville
Serie documentaire
Multidiffusion

le 15 novembre à 11.15

SOIRÉE

19.00 ED EZ
ARTE DÉCOUVERTE
EXPÉDITION
AU VIÊT-NAM
La clinique des singes
Série documentaire
Multidiffusion
le 2 novembre à 12.20



19.45 TARTE JOURNAL

20.05 ID IZ 28 MINUTES Magazine présenté par Élisabeth Quin (2013, 40mn)

20.45 ID 7 2 R SILEX AND THE CITY Prehistoria nostra Série d'animation de Jul (2013, 40x3mn) 20.50> 2.40 HOMMAGE À FELLINI

20.50 TR VF/VOSTE CINÉMA LA STRADA

Multidiffusion le 29 octobre à 13.35

22.35 HD #7 Ø R

VF/VOSTF

CINÉMA

LA DOLCE VITA

1.25 ED TS SUR LES TRACES DE FELLINI Documentaire Multidiffusion le 29 octobre à 15.20

2.40 ID M FANTASMES! Sexe, fiction et tentations Documentaire

3.35 ID M
METROPOLIS
Magazine

4.25 M UN MÈTRE QUARANTE Court métrage

sous-titrage pour sourds et malentendants

audiovision pour aveugle et malvoyants

HD diffusion en haute définition

disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

version originale sous-titrée en français

17.20

X:ENIUS

Toujours ludique, le magazine de la connaissance rythme la journée le matin et en fin d'après-midi, du lundi au vendredi.

Aujourd'hui: Les imprimantes 3D: une révolution industrielle? Et le reste de la semaine: Peut-on soigner la névrodermite? (mardi); Comment lutter contre la calvitie? (mercredi); Le sang: un élixir de vie convoité (jeudi); Le faucon: un rapace fascinant (vendredi).

Magazine présenté en alternance par Dörthe Eickelberg et Pierre Girard, Émilie Langlade et Gunnar Mergner (Allemagne, 2013, 26mn)

1745

DANS TES YEUX OXFORD



Sophie Massieu poursuit son tour du monde "en aveugle", accompagnée de son chien Pongo.

Sophie découvre que la plus prestigieuse université anglaise a une architecture bien particulière : elle est composée d'une multitude de bâtiments dispersés dans le centre de la ville, les *colleges*. Ses rencontres avec des étudiants sont autant d'occasions de parcourir ces espaces encore empreints de la spiritualité et du goût de la connaissance apportés ici par les moines au Moyen Âge.

Série documentaire présentée par Sophie Massieu (France, 2013, 40x26mn) - Réalisation : Ludovic Tourte - Coproduction : ARTE France, Upside Télévision

19.00 | ARTE DÉCOUVERTE

EXPÉDITION AU VIÊT-NAMLA CLINIQUE DES SINGES

Un refuge pour les primates dans le parc national de Cuc Phuong,

Au Viêt-nam, pays connu pour son incroyable biodiversité, le déboisement causé par l'urbanisation et l'industrialisation, ainsi que le braconnage et les trafics d'animaux, sont des fléaux qui menacent de disparition plusieurs espèces rares. Dans le nord du pays, non loin de Hanoi, a été créé en 1962 le premier parc national. C'est là que travaillent Tilo Nadler et son épouse Hien, au centre de secours des primates menacés.

Série documentaire (Allemagne, 2013, 5x43mn) ~ Réalisation :



20.50 I CINÉMA

LA STRADA

L'athlète et le clown, l'hercule et la femme-enfant : inoubliables Anthony Quinn et Giulietta Masina, dans l'un des plus beaux films de Federico Fellini.

our quelques lires, Zampano, un athlète de foire, achète à une mère incapable d'assurer sa subsistance la jeune Gelsomina, qu'il entraîne de village en village. Elle lui sert de domestique et parfois d'assistante quand il se produit dans les cirques. Mais Zampano décourage les quelques timides tentatives d'échange qu'entreprend Gelsomina. Elle se sent donc d'autant plus heureuse lorsqu'elle rencontre Il Matto, "le fou", un fildefériste aux allures de Pierrot lunaire, qui l'écoute et lui parle. Mais celui-ci meurt accidentellement lors d'une rixe avec Zampano. Peu de temps après, Gelsomina tombe malade et Zampano l'abandonne sur la route. Il apprend sa mort un peu plus tard et, pour la première fois de sa vie, il éprouve un sentiment de solitude.

LA MÉTAPHORE DU VOYAGE

Aujourd'hui encore, la profonde humanité de ce film exerce sur le spectateur un attrait irrésistible. Peut-être parce que Fellini s'y est entendu à faire de deux marginaux les héros de son histoire, et à montrer ce que leur destin pouvait avoir d'universel. Mélange de mélodrame italien traditionnel et de néoréalisme, à l'époque déjà sur le déclin, le film suscita en Italie bien des critiques. Il révéla pourtant le lien qui unissait Fellini à un autre grand humaniste du cinéma, Charlie Chaplin, peintre lui aussi de marginaux exceptionnels et exemplaires. Les deux personnages de Fellini ne sont représentatifs de rien, sinon d'eux-mêmes. Mais on peut voir dans leur voyage à bord de l'étrange véhicule de Zampano la métaphore de l'errance et du désarroi de l'homme. C'est ce qui explique en partie la magie du film, qui doit aussi son énorme succès à l'interprétation magistrale d'Anthony Quinn et de Giulietta Masina, la femme de Fellini.

Film de Federico Fellini (Italie, 1954, 1h43mn, noir et blanc, VF/VOSTF) Scénario: Federico Fellini, Ennio Flaiano, Tullio Pinelli Avec: Giulietta Masina (Gelsomina), Anthony Quinn (Zampano), Richard Basehart (Il Matto, "le fou"), Aldo Silvani (Giraffa), Marcella Rovena (la veuve) - Image: Otello Martelli - Musique: Nino Rota Production: Carlo De Ponti - (R. du 21/1/1995)

HOMMAGE À FELLINI

ARTE commémore le vingtième anniversaire de la disparition du maestro

- > La strada à 20.50
- La dolce vita à 22.35
- > Sur les traces de Fellini à 1.25



22.35 I CINÉMA LA DOLCE VITA

Le parcours d'un journaliste de la presse à sensation dans la jungle romaine, faune bigarrée en agitation constante. Un film sensuel et désarçonnant, une œuvre totale dans laquelle Fellini concentre certaines de ses obsessions.

arcello, chroniqueur mondain, sillonne Rome à la recherche du scandale et du sensationnel. Toujours entouré d'une nuée de paparazzi, il fréquente avec détachement les lieux où se presse la foule...

L'AMBIGUÏTÉ DU RÉEL

Comme l'a lui-même raconté Fellini, une image est à l'origine de La dolce vita : celle d'un style de robe qui était à la mode à la fin des années soixante. Un vêtement élégant mais coupé d'une façon qui dissimulait le corps féminin. Quelle créature se trouvait à l'intérieur ? Était-ce un être plein de vie et pur, comme son apparence pouvait le faire penser? Ou bien un squelette rongé par le vice et la solitude ? Pour filmer la réalité, Fellini en filme l'idée, le rêve. Il le fait avec une ferveur et un investissement proches du sentiment religieux. Mais il ne se revendique d'aucune chapelle. Avec La dolce vita, il rompt les amarres qui l'attachent à l'école néoréaliste. Pour lui, les maîtres sont du côté de Jung et de Buñuel, du décryptage des pulsions contradictoires et de la surréalité qui en dit long sur le monde dans lequel nous vivons. Sans

préjuger des mœurs observées, Fellini agit en moraliste. La décadence l'obsède, mais il ne la met pas sur le compte de son époque – et ne propose pas non plus de remède. En dépit d'Anita Ekberg, naïade inattendue de la fontaine de Trévi, et malgré l'agitation mondaine des fêtes qui se succèdent, le film tend à l'immobilité. "Je prends la température d'un monde malade ; mais si le mercure indique 40 °C au début du film, il en indique également 40 à la fin. Rien n'a changé." Les personnages répètent les mêmes actions, s'enferrent dans des modes de fonctionnement. À force d'en avoir trop vu, ils regardent sans voir, tel, à la fin du film, l'atroce poisson échoué sur le rivage qui contemple d'un œil morne l'immensité du ciel.

Film de Federico Fellini (Italie, 1959, 2h46mn, VF/VOSTF) - Scénario: Federico Fellini, Ennio Flaiano, Tullio Pinelli et Brunello Rondi - Avec: Marcello Mastroianni (Marcello), Anita Ekberg (Sylvia), Anouk Aimée (Maddalena), Alain Cuny (Steiner), Yvonne Furneaux (Emma), Magali Noël (Fanny) Image: Otello Martelli - Décors et costumes: Piero Gherardi - Musique: Nino Rota - Production: Riame Films, Pathé Consortium - (R. du 11/3/2002)



1.25 SUR LES TRACES DE FELLINI

Ancien assistant de Fellini, le réalisateur Gérald Morin part à la rencontre des anciens collaborateurs du maestro. Cet émouvant portrait dévoile les méthodes de travail et la personnalité du cinéaste à l'automne de sa vie.

Tombé amoureux du cinéma en voyant *Huit et demi*, Gérald Morin a tenté en vain d'interviewer Fellini, qui a préféré en faire son secrétaire particulier, puis son assistant. Quarante ans après, le réalisateur, voyant que les collaborateurs du maestro commençaient à disparaître, a décidé de recueillir leurs témoignages et d'égrener ses propres souvenirs, au cours d'un voyage nostalgique qui l'emmène des ruelles du quartier du Trastevere, à Rome, au Grand Hôtel de Rimini, qui éblouissait le jeune Federico, en passant par le chapiteau du cirque Orfei.

L'HUMOUR ET L'IMPATIENCE

Gérald Morin a côtoyé le cinéaste, dont on célèbre cette année le vingtième anniversaire de la mort, lors des tournages de *Fellini Roma*, *Amarcord* et *Casanova*. Entrecoupé d'extraits de films, d'images de tournages et d'interviews, ce documentaire s'attache donc à une période particulière de sa carrière, celle de la maturité, un moment où Fellini revient sur son enfance et lâche la bride à ses obsessions. Costumiers, décorateurs, comédiens ou assistants décrivent Fellini comme un homme impatient, exigeant mais drôle, dont l'univers et le génie les ont marqués à jamais.

Documentaire de Gérald Morin (Suisse/France, 2013, 1h15mn) - Coproduction : Artémis Film, RSI, SSR SRG, ARTE

MARDI 29 OCTOBRE

JOURNÉE

5.00 to R DANSER RAVEL ET DEBUSSY! Multidiffusion le 6 novembre à 5.05

6.00 **Z Z** M

DANS TES YEUX Japon : Kyushu

 $25\,\mathrm{M}$ ARTE REPORTAGE Chine: les enfants perdus de la pollution

6.50 HD [3] M LE BLOGUEUR Rendez-moi ma vie privée!

7.20 HD M YOUROPE Réfugiés de guerre -L'Europe et ses responsabilités humanitaires Magazine

7.45 HD M L'ALLEMAGNE SAUVAGE La Frise du Nord Série documentaire

8.30 HD +7 X:ENIUS Peut-on soigner la névrodermite? Multidiffusion le 15 novembre à 6.50

9.00 HD [2] M JUIFS ET MUSULMANS (1 & 2)Si loin, si proches Série documentaire

10.45 HD 2 2 M DANS TES YEUX Sénégal – Saint-Louis Série documentaire

11.10 HD M LE MYSTÉRIEUX **VOYAGE DES** TORTUES DE MER Documentaire

12.00 +7 2 ESCAPADE GOURMANDE Vienne Série documentaire Multidiffusion le 9 décembre à 12.00

12.30 +7 ARTE JOURNAL

12.45 HD +7 R CARL DJERASSI Documentaire



13.35 M VOSTF CINÉMA

20.50 TR NOIRE FINANCE

Documentaire

23.15 HD +7 🔊

Si loin, si proches

Série documentaire

HD +7

LE MUET DU MOIS LE GRAND SAUT

DISGRACE

2.55 HD M VF/VOSTE

JUIFS ET MUSULMANS

(1 & 2)

HISTOIRE

(3 & 4)

LA STRADA Film de Federico Fellini (1954, 1h38mn, noir et blanc) Les inoubliables

Anthony Quinn et Giulietta Masina dans l'un des plus beaux films du maestro.

15.20 HD M SUR LES TRACES DE FELLINI Documentaire

16.35 HD M LA HUPPE, LE VIGNERON **ET LE CHARPENTIER** Documentaire

17.20 HD +7 M Y-FNIIIS Peut-on soigner la névrodermite? Magazine

17.45 #7 2 2 DANS TES YEUX Angleterre victorienne Série documentaire Multidiffusion le 5 novembre à 6.00



18.15 HD +7 R **RUINES MODERNES** Piramida : tête de pont sur le Spitzberg Série documentaire Multidiffusion le 12 novembre à 11.15

SOIREE

19.00 HD +7 ARTE DÉCOUVERTE **EXPÉDITION AU COSTA RICA** Sauvez le corail! Série documentaire Multidiffusion le 2 novembre à 13.05

19.45 +7 ARTE JOURNAL



20.05 HD +7 28 MINUTES Magazine

20.45 HD +7 [2] SILEX AND THE CITY Noces de pierre Série d'animation Multidiffusion le 3 novembre à 20.40

sous-titrage pour sourds et malentendants audiovision pour aveugles et malvoyants HD diffusion en haute définition VOD vidéo à la demande multidiffusion R rediffusion VF/VOSTF version française version originale

sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français



19.00 | ARTE DÉCOUVERTE

EXPÉDITION AU COSTA RICA SAUVEZ LE CORAIL!

L'effet du changement climatique sur les coraux du Costa Rica.

Récifs coralliens, poissons multicolores, hippocampes et tortues... : les eaux paradisiaques qui baignent le Costa Rica abritent un trésor de biodiversité. Pourtant, les biologistes qui les étudient de près voient mourir les coraux à une vitesse alarmante : ces organismes sont en effet extrêmement sensibles au réchauffement des eaux. Que faire pour inverser cette tendance? Il s'agit d'abord de comprendre l'équilibre très complexe qui règne dans ces eaux du Pacifique.

Série documentaire (Allemagne, 2013, 5x43mn) ~ Réalisation : Claudia Ruby

20.05

28 MINUTES

Le magazine quotidien d'actualité 100 % bimédia présenté par Élisabeth Quin.

Élisabeth Ouin recoit tous les jours en première partie d'émission un invité témoin de l'actualité. Elle mène ensuite un débat sur le sujet chaud du jour. Elle est accompagnée de Nadia Daam, journaliste spécialiste du Web, et alternativement des journalistes politiques Vincent Giret (Le Monde), Matthieu Croissandeau (Le Parisien), Guillaume Roquette (Le Figaro Magazine) et Renaud Dély (Le Nouvel Observateur). Juan Gomez élargit le débat à l'international avec sa chronique "Vu d'ailleurs". Chaque vendredi, un club d'intellectuels cosmopolites revisite l'actualité de la semaine et Claude Askolovitch (RTL, Vanity Fair) nous livre sa polémique de la semaine.

Magazine présenté par Élisabeth Quin (France, 2013, 40mn) Coproduction: ARTE France, ALP



Sur le Web, les internautes pourront, avant l'émission, poser des questions sur le thème du jour via le site et les réseaux sociaux, mais aussi discuter entre eux pendant la diffusion et revoir en replay l'émission enrichie d'éléments Web interactifs (textes, photos, vidéos, infographies, liens...).



20.50

NOIRE FINANCE (1 & 2)

Peut-on encore arrêter la finance folle? Une enquête magistrale au cœur d'un capitalisme financier que plus personne ne maîtrise, et qui a plongé le monde dans de graves turbulences.

ourquoi faut-il donner de l'argent public aux banques privées en faillite ? C'est par cette question sans ambiguïté que s'ouvre ce passionnant documentaire qui nous entraîne dans les arcanes d'un système financier devenu incontrôlable. Y répondre n'était pas gagné d'avance, tant est opaque l'univers de la finance. Mais Jean-Michel Meurice et Fabrizio Calvi (déjà coauteurs pour ARTE de Série noire au Crédit Lyonnais et de ELF : les chasses au trésor) nous ont habitués depuis longtemps à traiter sous une forme accessible des dossiers complexes. Noire finance s'inscrit dans cette veine : un montage très éclairant de propos de spécialistes, émaillé de scènes d'animation, retrace l'histoire politique des déréglementations qui ont abouti à la financiarisation de l'économie mondiale, au profit d'une spéculation criminelle.

1. La grande pompe à phynances

Dans ce premier volet, les auteurs remontent au fameux jeudi noir d'octobre 1929 à Wall Street, pour montrer comment une crise boursière se transforme en crise bancaire, qui elle-même se développe en crise économique mondiale. Des "barons voleurs" d'hier aux *golden boys* des années Tapie, des accords de Bretton Woods à la création de l'euro, il retrace ensuite les différentes étapes qui ont conduit à la libéralisation des flux financiers.

Assurances, produits dérivés, fonds spéculatifs (bedge funds)...: les dispositifs techniques se succèdent pour accroître les profits, augmentant toujours plus le risque et la fraude systémiques.

2. Le bal des vautours

Le second volet montre comment, à travers l'éclatement de la bulle immobilière et la crise des *sub-primes* des années 2000, le "piège à pauvres" s'est refermé. Il décortique les rouages de la "machine à dette" et expose avec clarté les logiques boursières qui ont mené à la crise mondiale actuelle. Dénonçant l'impunité des "banksters" et leur emprise sur la classe politique occidentale (aux États-Unis, on parle même d'un "gouvernement Goldman Sachs"), les réalisateurs concluent leur enquête sur un chiffre éloquent : les principaux dirigeants financiers mondiaux totalisent 95 milliards de dollars de salaire alors qu'ils ont accumulé 1 000 milliards de perte...

Documentaire de Jean-Michel Meurice et Fabrizio Calvi (France/Finlande, 2012, 1h12mn et 1h03mn) - Coproduction : ARTE, YLE, Zadig Productions - (R. du 2/10/2012)





Soirée présentée par Andrea Fies



23.15 I HISTOIRE

JUIFS ET MUSULMANS SI LOIN, SI PROCHES (3 & 4)

Comment le conflit israélo-arabe a occulté treize siècles d'une riche histoire commune entre juifs et musulmans. De 1789 à nos jours, suite et fin de cette passionnante série historique sans concessions ni parti pris.

'antagonisme entre juifs et musulmans a commencé à prendre forme il y a cent cinquante ans à peine. Ces deux épisodes en retracent la généalogie depuis les premiers pas de l'ingérence de l'Occident dans le monde arabe jusqu'au déclenchement de la deuxième intifada, en passant par la Seconde Guerre mondiale. Ils reviennent sur la naissance du sionisme et du nationalisme arabe qui feront tout pour briser les liens unissant depuis si longtemps juifs et musulmans. Des événements vécus directement par certains des intervenants, qui témoignent avec émotion de cette douloureuse rupture. De la Révolution française à la conquête coloniale, de l'affaire Dreyfus au décret Crémieux, du démantèlement de l'Empire ottoman à la création de l'État d'Israël, des accords de Camp David à nos jours, suite et fin de ce passionnant voyage dans le temps.

3. La séparation, 1789-1945

C'est en Europe que s'écrit désormais l'histoire. Révolution française, États-nations...: les juifs d'Europe, devenus citoyens, se retrouvent aussi la cible d'un antisémitisme plus affirmé. En intégrant les nouvelles élites nationales, ils commencent à jeter un regard protecteur sur les juifs du monde musulman. Sionisme d'un côté, nationalisme arabe de l'autre, la Palestine, appelée Syrie Méridionale par les Ottomans, devient un enjeu religieux mais aussi politique.

4. La guerre des mémoires, 1945-2013

Le monde découvre l'horreur des camps nazis. En 1948, la naissance d'Israël suscite colère et amertume chez les Arabes et les musulmans, joie et allégresse dans l'ensemble du monde juif, de New York à Tel-Aviv. Des centaines de milliers de Palestiniens sont expulsés et fuient avec l'espoir d'un possible retour. Et de gré ou de force, les juifs du monde musulman vont pour la plupart quitter en quelques décennies l'Irak, l'Égypte, l'Iran, la Syrie, le Maroc, la Tunisie...

Série documentaire (France, 2013, 4x52mn) - Réalisation : Karim Miské - Auteurs : Karim Miské, Emmanuel Blanchard, Nathalie Mars - Direction éditoriale : Sylvie Jézéquel Coproduction : ARTE France, Compagnie des Phares et Balises, France Télévisions (France 3 Corse Viastella), Vivement Lundi!, Pictanovo



1.05 | LE MUET DU MOIS

LE GRAND SAUT

Au cœur des alpages, deux hommes s'affrontent pour l'amour d'une chevrière facétieuse. L'un des premiers classiques du cinéma de montagne allemand, avec Leni Riefenstahl.

Gita, jeune éleveuse de chèvres à la dégaine de gitane, vit avec ses frères et sœurs dans un petit village alpin du Tyrol du Sud. Femme libre et grimpeuse accomplie, elle se rit de Toni, montagnard mal dégrossi qui la courtise en vain. Un beau jour, un millionnaire berlinois, Michel Cœurfidel, s'installe au village pour s'essayer à l'alpinisme et à l'escalade. Mais lors d'une de ses expéditions hasardeuses, il manque se noyer et c'est l'intrépide Gita qui le sauve : il s'en éprend sur-le-champ. Alors que le riche Berlinois lui a demandé sa main, la séduisante bergère lui impose une dernière épreuve : elle s'offrira comme trophée au gagnant d'une course à ski qui opposera ses prétendants...

Prouesse technique à l'époque, *Le grand saut* illustre joyeusement — non sans quelques clichés d'usage — l'opposition entre les mœurs des gens des villes et la simplicité villageoise. Les décors de montagne sont l'élément moteur d'une véritable exaltation du sport de plein air : ce sont deux champions de ski autrichiens, Luis Trenker et Hans Schneeberger (officiant aussi comme cameraman), qui font face à Leni Riefenstahl, actrice révélée l'année précédente par Arnold Fanck dans *La montagne sacrée*.

(Der grosse Sprung) Film muet d'Arnold Fanck (Allemagne, 1927, 1h46mn) - Scénario : Arnold Fanck - Avec : Hans Schneeberger (Michel Cœurfidel), Leni Riefenstahl (Gita), Luis Trenker (Toni), Paul Gratz (Paule) - Image : Sepp Allgeier, Hans Schneeberger, Albert Benitz, Richard Angst, Kurt Neubert, Charles Métain - Musique : Werner Richard Heymann, Neil Brand (nouvel arrangement) - Production : Universum Film AG Restauration : Friedrich-Murnau Stiftung

MERCREDI 30 OCTOBRE

JOURNÉE

5.05 17 27 TÉLÉCHAT

5.20 M GIUSEPPE VERDI ET SES GRANDS INTERPRÈTES

6.05 M DANS TES YEUX Gujarat (Inde)

6.35 M KARAMBOLAGE Magazine

6.45 M PERSONNE NE BOUGE! Morts-vivants Magazine

7.45 ID M L'ALLEMAGNE SAUVAGE La forêt bavaroise Série documentaire

8.30 HD +7
X:ENIUS
Comment lutter
contre la calvitie ?
Magazine

8.55 FD WD M
PRIMATES DES
CARAÏBES
Documentaire

9.50 ID 2 M NAÏCA, LA GROTTE AUX CRISTAUX GÉANTS

Documentaire

DANS TES YEUX Sénégal - Dakar Série documentaire

II.O IID M
SOUS LE CIEL
D'AFRIQUE
Au royaume des dieux
de la pluie
Documentaire

Multidiffusion le 12 décembre à 12.00

12.30 ₽7 ARTE JOURNAL

12.40 TR
360°-GÉO
Le train du Darjeeling
Reportage

13.35 2 M CINÉMA PRINCESSE MONONOKÉ

Film d'animation de Hayao Miyazaki (1997, 2h14mn, VF)



20.50

PORCO ROSSO

Multidiffusion

22.25 HD +7

CUI TURFI

L'AFFAIRE BEETHOVEN

CINÉMA

(1 & 2)

Documentaire

le 6 novembre à 13.35

LE DOCUMENTAIRE

23.15 HD +7 VOSTF

le 4 novembre à 2.45

TRAQUE EN SÉRIE

HD +7 R

MON RAVISSEUR

Documentaire

4.00 # 2 R

SOUS LA COUETTE

LES ANGLAIS

Documentaire

ET MOI

BENNY'S VIDEO

Multidiffusion

1.05 HD [2] M

Récit écologique et fantastique d'une beauté saisissante, cette épopée médiévale est un chefd'œuyre tout public.

15.55 ID M
FLEUVES DU MONDE
Nil, le fleuve sacré
Série documentaire

16.25 ID 2 M 1783, LE PREMIER VOL DE L'HOMME

Documentaire

17.20 HD •7 M
X:ENIUS
Comment lutter
contre la calvitie ?
Magazine

17.45 7 2 R
DANS TES YEUX
Écosse
Série documentaire

présentée par Sophie Massieu (2012, 40x26mn)

Multidiffusion le 6 novembre à 6.05

18.15 ID 7 R
RUINES MODERNES
Lohberg: la renaissance
d'une mine

Série documentaire Multidiffusion le 9 novembre à 7.20

SOIRÉE

19.00 HD +7
ARTE DÉCOUVERTE

EXPÉDITION EN TANZANIE Les neiges du Kilimandjaro



Série documentaire (2013, 5x43mn) Des chercheurs étudient l'effet du réchauffement climatique.

Multidiffusion le 2 novembre à 15.25

19.45 **17**ARTE JOURNAL

20.05 HD +7
28 MINUTES
Magazine

20.45 HD 7 2 SILEX AND THE CITY Crétacé-Réalité

sous-titrage pour sourds et malentendants

audiovision pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition

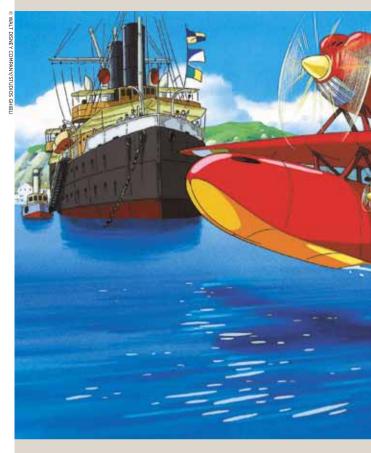
vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français



20.50 I CINÉMA

PORCO ROSSO

Mystérieusement transformé en cochon, un mercenaire du ciel traque les pirates à bord de son hydravion dans l'Italie de 1929. Un film à part de Miyazaki, parfait équilibre entre réalisme politique, poésie, aventure et comédie.

929, au large de l'Italie, sur une île perdue au milieu de la mer Adriatique. Porco Rosso, ancien pilote de l'armée de l'air mystérieusement transformé en cochon, est devenu un célèbre et redoutable chasseur de prime qui traque les pirates du ciel à bord de son hydravion de guerre. Jusqu'au jour où, las de leurs constantes déculottées, les pilleurs font appel à un as du pilotage américain.

RÉALISME POÉTIQUE

Les habitués des univers fantaisistes du cinéaste seront peut-être déroutés ici par l'ancrage très réaliste et politique de ce film : celui d'une Italie confrontée à la crise et à la montée du fascisme. Miyazaki profite de l'ironie désabusée de son héros pour afficher ses positions antinationalistes et paci-



fistes et décrit un monde pour le moins désenchanté. "Le temps des cerises", hymne de l'idéal communard chanté par la radio et la séduisante Gina, est bel et bien terminé : les hommes ne sont plus qu'un ramassis de lâches ridicules et arrogants, mesurant sans cesse leur puissance dans de vains - et néanmoins spectaculaires - combats aériens. À l'image de la bande de pirates, bouffons hilarants du film, ou du pilote américain, bien égratigné au passage, figure typique du cinéma hollywoodien auguel le cinéaste ne cesse ici de faire des clins d'œil. Heureusement, pour sauver ce monde d'un complet naufrage, les femmes et la poésie ravivent la lumière. Celles-ci par leur énergie, leur indépendance et leur amour. Celle-là par sa capacité à réenchanter le monde. Comme lors de cette séquence d'une éblouissante beauté où Porco Rosso, encore humain, voit ses camarades morts en mission s'envoler vers un somptueux cimetière aérien.

Voir également *Princesse Mononoké* de Hayao Miyazaki, le 23 octobre à 20.50 et le 30 octobre à 13.35

(Kurenai No Buta) Film d'animation de Hayao Miyazaki (Japon, 1992, 1h24mn, VF) - Image : Mark Henley, Atsushi Okui - Avec les voix de : Jean Reno (Porco Rosso), Sophie Deschaumes (Gina), Jean-Luc Reichman (Donald Curtis), Adèle Carasso (Fio), Gérard Hernandez (Paolo Piccolo) - Musique : Joe Hisaishi - Montage : Hayao Miyazaki, Takeshi Seyama - Production : Japan Airlines, Nibariki, Nippon Television Network Corporation, Studio Ghibli, TNNG, Toho Company, Tokuma Shoten



22.25
LE DOCUMENTAIRE
CULTUREL

L'AFFAIRE BEETHOVEN

Comment Beethoven a-t-il pu, après être devenu sourd, composer certains de ses plus grands chefsd'œuvre?

Dans son testament, Ludwig van Beethoven révélait qu'il était déjà presque entièrement sourd à l'âge de 31 ans. En d'autres termes, la majorité de ses œuvres pionnières - en tout trente-deux sonates pour piano, seize quatuors à cordes, l'opéra Fidelio et ses neuf symphonies mondialement connues - ont été composées alors qu'il était lui-même incapable de les entendre. Ces vingt-cinq années de création restent une énigme dans l'histoire de la musique. Ce documentaire cherche à l'élucider en explorant les relations entre la maladie et l'œuvre de cet artiste de génie. Comment Beethoven a-t-il trouvé la force de se battre contre la progression de ses troubles auditifs? Quelle influence ont-ils eue sur sa création ? Si l'on se représente volontiers le compositeur comme un personnage irascible et revêche, on le découvre ici sous une facette moins connue, comme un jeune homme combatif, plein de fougue et de joie de vivre.

Documentaire de Hedwig Schmutte et Ralf Pleger (Allemagne, 2013, 52mn)



23.15 I CINÉMA

BENNY'S VIDEO

Benny est fou de vidéos. Un jour, il convie une jeune fille chez lui et l'abat froidement. Signé Michael Haneke, une réflexion sur le mal, la violence et les images. Un film dur réalisé avec un talent immense.

Benny, un adolescent issu d'une famille bourgeoise autrichienne, comble un grand vide affectif en se noyant dans l'univers de la vidéo. Il loue des films, en enregistre et se sert constamment de la caméra offerte par ses parents. Imperceptiblement, les images dont il se gave occultent son sens des réalités et de la morale. Un jour, il ramène une fille de son âge chez lui, et la tue brutalement. Il montre la cassette de son crime à son père et à sa mère, qui décident de faire disparaître le corps...

LES ÉLÉMENTS DU CRIME

Avec Benny's video, Michael Haneke interroge notre position morale face à la violence. Benny occupe une chambre dont les fenêtres sont condamnées. Le monde extérieur lui parvient par l'intermédiaire d'une caméra vidéo. La réalité est pour lui ce qui apparaît sur un écran : il peut la repasser, la copier ou la faire disparaître dans l'oubli infini de l'électronique. Au cours d'un jeu stupide, il abat une jeune fille (rencontrée devant un magasin de vidéos) qu'il a fait entrer dans son monde personnel. Quelle différence entre la vidéo familiale qu'il contemple à loisir, où sa mère et son père tuent un cochon, et celle qu'il réalise en filmant son meurtre ? Tout le talent de Haneke consiste à laisser entier le mystère "psychologique" du geste meurtrier, à conserver intact l'effroi inspiré par un acte aussi brutal.

Film de Michael Haneke (Autriche, 1992, 1h45mn, VOSTF) - Scénario : Michael Haneke - Avec : Arno Frisch (Benny), Angela Winkler (la mère), Ulrich Mühe (le père), Ingrid Strassner (la jeune fille), Stephanie Brehme (Evi) - Image : Christian Berger Son : Karl Schlifelner - Montage : Marie Homolkova Production : Wega-Film, Austrian Film Fund, Austrian Television, DRS

JEUDI 31 OCTOBRE

JOURNÉE

5.00 +7 🖸

TÉLÉCHATProgramme jeunesse

5.05 ID M VERDI, LES GRANDS AIRS

Concert

5.50 D M
DANS TES YEUX
Kerala (Inde)

Série documentaire

6.15 ② M
ESCAPADE
GOURMANDE
Alicante – Espagne
Série documentaire

6.50 ID M
METROPOLIS
Magazine

7.45 HD M L'ALLEMAGNE SAUVAGE La Poméranie Série documentaire

8.30 HD 47
X:ENIUS
Le sang : un élixir
de vie convoité
Magazine

8.55 ID M L'ARGENT, LE SANG ET LA DÉMOCRATIE À propos de l'affaire Karachi

Documentaire

IO.20 ED 2 M LA GRANDE MIGRATION DES PAPILLONS MONARQUES

Documentaire

11.15 ED M L'ALGARVE, CÔTE ENCHANTERESSE Documentaire

12.30 #7
ARTE JOURNAL

12.40 TR
360°-GÉO
Des mustangs
et des hommes
Reportage

13.35 HD M VF/VOSTF

LE BAL DES VAMPIRES Film de Roman Polanski (1967, 1h43mn) Une parodie hilarante

des films d'épouvante.

15.35 ID M
DRACULA
Les vampires
se mettent à table
Documentaire

16.20 HD 27 M
"SELANDIA",
LE NAVIRE QUI A
CHANGÉ LE MONDE
Documentaire

17.20 HD 17 M
X:ENIUS
Le sang : un élixir
de vie convoité
Magazine



17.45 17 27 R
DANS TES YEUX
Éthiopie (1)
Série documentaire
Multidiffusion
le 7 novembre à 6.00

18.15 R
RUINES MODERNES
Fordlândia : le grand
fiasco d'Henry Ford
Série documentaire
Multidiffusion
le 14 novembre à 11.15

SOIRÉE

19.00 HD 47
ARTE DÉCOUVERTE EXPÉDITION EN AUSTRALIE
Dans le sillage des



Série documentaire (2013, 5x43mn)
La biologiste Jutta
Leyrer étudie les
oiseaux migrateurs de
l'ouest du continent.
Multidiffusion
Le 2 novembre à 16.10

19.45 TARTE JOURNAL

20.05 HD #7
28 MINUTES
Magazine



20.45 ID I 2 SILEX AND THE CITY Darwin ou Halloween Série d'animation

20.50 HD +7 🛭

SÉRIE BORGEN (9 & 10) Saison 3

22.50 HD 7 2 SOCIÉTÉ CHRONIQUE D'UNE MORT OUBLIÉE

23.50 ID M CINÉMA THIRST Ceci est mon sang

Film (VF)

Documentaire

2.00 M VF/VOSTF L'OMBRE DU VAMPIRE

3.30 ED M X:ENIUS Le sang : un élixir de vie convoité Magazine

4.00 R
LE DERNIER TÉMOIN
La malédiction
du dernier roi
Série
Multidiffusion

le 10 novembre à 2.50



17.45

DANS TES YEUX ÉTHIOPIE (1)

Sophie Massieu poursuit son exaltant tour du monde "en aveugle", accompagnée de son chien Pongo.

Sophie et Pongo passent plusieurs jours dans le village de Werdene, dans le sud du pays, au cœur d'une zone rurale très fertile, à la découverte de l'ethnie guraghe. Dans cette région, on cultive depuis longtemps le enset, une "fausse banane" dont certains estiment aujourd'hui qu'elle pourrait sauver l'Afrique de la malnutrition. C'est l'occasion pour Sophie de partager le travail et la cuisine de cette communauté...

Série documentaire (France, 2012, 40x26mn) - Réalisation : Alex Badin et Sarah Carpentier - Coproduction : ARTE France, Upside Télévision - (R. du 19/4/2012)



Sur arte.tv/dans-tes-yeux, l'internaute découvre des vidéos inédites ou des photos accompagnées de textes et issues de huit destinations évoquées dans la série

18.15

RUINES MODERNES FORDLÂNDIA: LE GRAND FIASCO D'HENRY FORD

La visite planétaire de sites ou de monuments désaffectés qui témoignent des rêves brisés du XX^e siècle. Aujourd'hui : une cité ouvrière fantôme au cœur du Brésil.

À la fin des années 1920, Henry Ford réalise un ambitieux projet : édifier une petite ville sur le modèle américain... au cœur de la forêt vierge brésilienne. Et être par la même occasion à la source de la production du caoutchouc dont il a besoin pour les pneus de ses automobiles. Mais la population autochtone ne pourra pas s'habituer aux maisons unifamiliales et aux règlements draconiens que Ford impose à sa cité de rêve. Pas un seul litre de caoutchouc ne sera exploité...

Série documentaire (Allemagne, 2011, 5x43mn) - Réalisation : Christiane von Schwind



20.50 | SÉRIE

BORGEN (9 & 10) SAISON 3

Ultimes épisodes de cette dernière saison : Birgitte Nyborg a-t-elle réussi son pari politique? Va-t-elle rentrer au "Château" par la grande porte?

Épisode 9

Le traitement a réussi et Birgitte est autorisée à se consacrer entièrement à sa campagne. Les sondages créditent les Nouveaux Démocrates d'une jolie percée électorale, leur laissant espérer cinq sièges au Parlement. Mais Birgitte veut davantage et lance l'offensive contre les centristes de son ancien parti pour mieux s'en démarquer. Elle subit en retour une vaste campagne de calomnies qui la vise personnellement. Mais lors du classique grand débat sur TV1 – que Torben a décidé à la dernière minute de maintenir, en lieu et place d'un "grand jeu politique" censé faire grimper l'audience –, elle marque un point décisif.

Épisode 10

C'est le grand jour des législatives. Birgitte est confiante, mais elle découvre avec terreur une petite excroissance sur sa cicatrice. Ne parvenant pas à joindre son médecin, elle s'efforce de contenir sa panique. Chez Søren Ravn, l'expert économique du parti, qui a vingt ans de plus qu'elle, Katrine perd elle aussi son sang-froid : redoutant le premier petit déjeuner avec les grands enfants de son nouvel amant, elle prend la fuite. Quant à Torben, son insubordination de la veille lui vaut d'être flanqué à

la porte de sa chère TV1. Au fil de la journée, les premiers résultats tombent et ils sont plus favorables que prévu aux Nouveaux Démocrates... Retrouvez l'intégrale de Borgen en coffret DVD chez ARTE Éditions. Sortie le 9 octobre. En partenariat avec Le Monde III

Série d'Adam Price (Danemark, 2013, 10x58mn, VF/VOSTF) Scénario: Adam Price, Jeppe Gjervig Gram, Maja Jul Larsen, Jannik Tai Mosholt, Maren Louise Käehne ~ Réalisation : Charlotte Sieling, Jesper W. Nielsen, Louise Friedberg, Henrik Ruben Genz Avec : Sidse Babett Knudsen (Birgitte Nyborg), Birgitte Hiort Sørensen (Katrine Fønsmark), Søren Malling (Torben Friis), Pilou Asbæk (Kasper Juul), Mikael Birkkjær (Phillip Christensen), Michelle Bjørn-Andersen (Grethe Fønsmark), Alastair Mackenzie (Jeremy Welsh), Lars Knutzon (Bent Sejrø) - Production: Danish **Broadcasting Corporation**



Sur arte.tv/borgen, des éclairages sur les séries politiques et le système politique danois, les interviews vidéo d'Adam Price, créateur de la série, et de la comédienne principale Sidse Babett Knudsen, et un faux tabloïd dédié aux intrigues publiques et privées de la série.



22.50 | société

CHRONIQUE D'UNE MORT OUBLIÉE

Une enquête bouleversante sur un défunt oublié de tous, dont le cadavre est resté deux ans et demi dans son appartement genevois avant d'être découvert.

En 2005, un fait divers révulse la Suisse : le cadavre largement décomposé de Michel Christen. 53 ans, est découvert vingt-huit mois après son décès dans son studio de Genève. Comment la disparition de cet homme, qui avait une famille, qui était suivi par l'hôpital et les services sociaux, qu'on connaissait dans son quartier, a-t-elle pu passer à ce point inaperçue ? Pierre Morath décide de mener l'enquête, à la rencontre de ses anciens voisins, de proches, des fonctionnaires chargés de son dossier. Peu à peu, émerge le souvenir d'un homme qui fut aimé et entouré avant de sombrer dans l'alcool et la solitude. En retracant cette existence oubliée, le film redonne à Michel Christen une place dans la communauté des humains.

Documentaire de Pierre Morath (Suisse, 2012, 1h) ~ Production: Point Prod, RTS

VENDREDI <mark>I</mark>P NOVEMBRE

JOURNÉE

5.00 #7 27 TÉLÉCHAT

Programme jeunesse

5.05 ID M
VERDI MANIA
Documentaire

5.55 ID Z D M DANS TES YEUX Louisiane

Série documentaire

6.50 HD M X:ENIUS Magazine

7.50 ID M
L'ALLEMAGNE
SAUVAGE
L'Uckermark
Série documentaire

8.30 HD 97
X:ENIUS
Le faucon : un rapace
fascinant
Magazine

9.00 ID 2 M LE FLEUVE AMOUR Série documentaire

12.00 17 27 ESCAPADE GOURMANDE Prague

Série documentaire Multidiffusion le 11 décembre à 12.00

12.30 #7
ARTE JOURNAL

12.40 IZ R
360°-GÉO
Vivre au-delà
de l'Arctique
Reportage

13.35 HD [2] M
VF/VOSTF
CINÉMA

REBECCA Film d'Alfred Hitchcock (1940, 2h10mn) Le film qui valut à Hitchcock son premier Oscar.



15.40 ID M BRÉSIL - LES COW-BOYS DU BITUME Belem - Altamira Série documentaire

16.25 ID M "U-455", LE SOUS-MARIN DISPARU Documentaire 17.20 HD 17 M X:ENIUS Le faucon : un rapace fascinant

17.45 #7 27 R
DANS TES YEUX

Magazine



banlieue d'Orléans, se

retrouvent plongées

dans les fêtes de

2.30 HD 27 M

BORGEN (1 & 2)

KARAMBOLAGE

Jeanne d'Arc

1.40 M

TRACKS

Saison 3

.30 M

Magazine

Magazine

Éthiopie (2) Série documentaire Multidiffusion le 8 novembre à 5.50

18.15 ED ET R
RUINES MODERNES
Kolmannskuppe: cité
fantôme du diamant
Série documentaire
Multidiffusion
le 11 novembre à 11.15

SOIRÉE

19.00 HD +7
ARTE DÉCOUVERTE

EXPÉDITION
À MADAGASCAR
Un paradis naturel
menacé
Série documentaire
Multidiffusion

le 2 novembre à 16.50

19.45

ARTE JOURNAL

20.05 ID #7 28 MINUTES

Magazine

20.45 HD 17 2 SILEX AND THE CITY
Fashion évolution

Série d'animation

20.50 HD +7 🔊

SÉRIE TRAQUE EN SÉRIE (7 & 8) Série

22.15 ID IZ R
FICTION
DOUBLE JEU
Infiltré chez les ripoux
Téléfilm (VF)

Multidiffusion le 15 novembre à 13.35

23.45 HD #7 [2] COURT-CIRCUIT N° 663 Magazine

O.40 HD #7 🛭
ORLÉANS

Moyen métrage de Virgil Vernier (2012, 55mn) Joane et Sylvia, 20 ans, danseuses dans un club de strip-tease de la sous-titrage pour sourds et malentendants

audiovision pour aveugles et malvoyants

diffusion en haute définition
disponible sur Internet duran

vidéo à la demande

R rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français

12.00

ESCAPADE GOURMANDE PRAGUE

Une série culinaire qui marie gastronomie et patrimoine.

Au-delà de son patrimoine architectural et artistique, Prague est aussi une ville de tradition culinaire. Deux types d'établissement résument bien cet attachement des habitants aux traditions : les cafés de la Belle Époque et les brasseries, toujours très fréquentés...

Série documentaire de Guy Lemaire (Belgique, 2004/2010, 70x26mn) - Production : Unicap Télévision

17.45

DANS TES YEUX ÉTHIOPIE (2)

Sophie Massieu poursuit son exaltant tour du monde "en aveugle", accompagnée de son chien Pongo.

En arrivant à Addis-Abeba, Sophie découvre la passion des Éthiopiens pour la course à pied, et pour son héros Haile Gebreselassie, l'un des plus grands marathoniens au monde, qui a accepté de lui servir de coach...

Série documentaire (France, 2012, 40x26mn) - Réalisation : Alex Badin et Sarah Carpentier - Coproduction : ARTE France, Upside Télévision

19.00 | ARTE DÉCOUVERTE

EXPÉDITION À MADAGASCAR UN PARADIS NATUREL MENACÉ

L'île de Madagascar a vu se développer une faune et une flore uniques au monde.

Au cœur de l'océan Indien, au large des côtes africaines, l'île de Madagascar abrite des espèces animales et végétales que l'on ne retrouve nulle part ailleurs : lémuriens, geckos arboricoles, baobabs et forêts de ficus. Pourtant, l'équilibre naturel est en sursis, du fait de l'exploitation croissante des ressources, du braconnage et des changements climatiques. Au parc national de Tsimanampetsotsa, une équipe d'universitaires tente de mettre en place avec les populations locales des modes alternatifs d'exploitation des sols afin de préserver la biodiversité.

Série documentaire (Allemagne, 2013, 5x43mn) - Réalisation : Corinna Wirth





20.50 | SÉRIE

TRAQUE EN SÉRIE (7 & 8)

Un duo de choc traque des serial killers. Ingrédients classiques et efficacité scandinave pour douze épisodes à suivre jusqu'au 15 novembre. Sueurs froides garanties!

e corps d'un homme battu à mort est retrouvé. La brigade criminelle fait rapidement le lien avec la guerre des gangs de trafiquants de drogue. Grâce au policier qui a infiltré l'un d'entre eux, la police espère bientôt pouvoir mettre les malfrats hors d'état de nuire. Mais Thomas se demande si le crime perpétré ne cache pas des motivations plus personnelles qu'un simple règlement de comptes entre dealers. Et quand le policier infiltré est à son tour retrouvé mort, Thomas doit prendre des décisions qui peuvent avoir de lourdes conséquences tant pour les policiers avec qui il travaille que pour lui et sa propre famille.

SUSPENSE

Dans la lignée de *The killing*, un suspense policier à la scandinave, d'une sobriété et d'une efficacité diaboliques, porté par un duo charismatique : Laura Bach, flic de choc à fleur de peau, et Jakob Cedergren, profileur flegmatique aux intuitions fulgurantes, entament une collaboration étroite

et parfois orageuse. Un remake de la série a été réalisé cette année aux États-Unis avec Chloë Sevigny et James d'Arcy sous le titre Those who kill.

(Den som draeber) Série d'Elsebeth Egholm (Danemark, 2010, 12x45mn, VF/VOSTF) Réalisation: Kasper Barfoed ~ Scénario: Morten Dragsted, Siv Rajendram Eliassen, Karina Dam Avec: Laura Bach (Katrine Ries Jensen), Jakob Cedergren (Thomas Schaeffer), Lars Mikkelsen (Magnus Bisgaard), Laerke Winther (Mia), Kim Bodnia (Jacov Jacovski), André Babikian (Carsten), Mikkel Boe Følsgaard (Oleg), Tómas Lemarquis (Juri), Toke Lars Bjarke (Sebastian), Stanislav Sevcik (Mikhail) ~ Image: Magnus Nordenhof Jønck Montage: Benjamin Binderup (ép. 7), Henrik Vincent Thiesen (ép. 8) ~ Musique: Frans Bak ~ Production: Miso Film, TV2 Danmark, SF Film Production, TV4 Sweden, TV2 Norge, ZDF, ZDF Enterprises





22.15 | FICTION

DOUBLE JEU INFILTRÉ CHEZ LES RIPOUX

Les biathlètes de l'École de sport de la police trempentils dans une affaire de dopage?

Biathlète de talent, la jeune policière Steffi Schober décide d'abandonner l'École de sport parce que ses performances baissent. Elle soupçonne les autres d'améliorer leurs scores grâce au dopage et ne veut pas se prêter à ce jeu-là. Elle rejoint alors l'unité 37 en service normal. André Hagner y travaille déjà sous une fausse identité, suite à une augmentation anormale des cambriolages de villas. Ensemble, ils enquêtent sur cette affaire et sur Jung et Schön, deux policiers de l'unité au comportement suspect. Mais Steffi meurt défenestrée après avoir visionné une vidéo compromettante sur Jung et Schön...

(Unter Verdacht) Téléfilm d'Ed Herzog (Allemagne, 2010, 1h28mn, VF) ~ Scénario: Wolfgang Stauch Avec: Senta Berger (Eva Maria Prohacek), Rudolf Krause (André Langner), Gerd Anthoff (Claus Reiter), Tim Bergmann (Thomas Schön), Philipp Moog (Artur Jung), Golo Euler (Xaver Mayr) ~ Image : Philipp Sichler ~ Coproduction: Eikon Media GmbH, ZDF, ARTE ~ (R. du 10/12/2010)

23.50

COURT-CIRCUIT N° 663

La vie ne me fait pas peur Esther comprend le jour de ses 13 ans que la vie n'est pas rose. Son grand-père va l'aider à accepter la réalité.

■ Meilleur film, TIFF 2012 Prix ARTE du court métrage

Court métrage de Stephen Dunn (Canada, 2012, 12mn)

Svstème D

La cascade aérienne.

Un ciel chafouin

Mireille et Eddy partent en weekend en amoureux. Mais leur parcours est semé d'embûches.

Court métrage d'animation de Catherine Buffat et Jean-Luc Greco (France, 2013, 8mn) ~ Production: Les Films à Carreaux, avec la participation d'ARTE France

L'optimisme

Une femme déclare son amour à tous ceux qu'elle croise... Suivi d'un entretien avec le réalisateur

Court métrage de Jean-Gabriel Périot (France, 2013, 14mn) - Production: Local Films, avec la participation d'ARTE France

Planètes après planètes



Un cosmonaute pose son vaisseau sur une nouvelle planète.

Court métrage d'animation de Titouan Bordeau (France, 2013, 4mn) Production: La Poudrière, avec la participation d'ARTE France

Zoom

Virgil Vernier présente son moyen métrage Orléans, diffusé à 0.40.

Magazine du court métrage (France, 2013, 52mn)

DIRECTION DE LA COMMUNICATION

CONTACTS

ARTE FRANCE

8, rue Marceau 92785 Issy-les-Moulineaux Cedex 9

Tél.: 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@artefrance.fr Publication d'ARTE France ISSN 1168-6707

Rédacteur en chef

Olivier Apprill (72 45) o-apprill@artefrance.fr et/ou

Nicolas Bertrand (70 56) n-bertrand@artefrance.fr

Chef d'édition

Noémi Constans (73 83)

Rédacteurs

Irène Berelowitch (72 32) i-berelowitch@artefrance.fr Barbara Levendangeur (70 58) b-levendangeur@artefrance.fr Hendrik Delaire (71 29) h-delaire@artefrance.fr

Maquette

Garance de Galzain (70 55) Serdar Gündüz (74 67)

Photogravure

Armelle Ritter (70 57)

Traductions

Josie Mély (70 61) Amanda Postel (70 62) Marie Grivel

Collaboration

Jacqueline Letteron Pascal Mouneyres Jonathan Lennuyeux Alexander Knetig

Crédits photos: X-DR
Toute reproduction des photos
sans autorisation est interdite.
Couverture: © WARNER BROS
Directrice de la publication:
Véronique Cayla
Exemplaire n° 44
jeudi 3 octobre 2013
Impression: Imprimerie
de Champagne

ARTE Magazine et les dossiers de presse des programmes sont sur artepro.com artemagazine.fr

DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Marie-Danièle
Boussières (70 34)
md-boussières@artefrance.fr

SECRÉTARIAT Christel Lamontagne (70 35)

c-lamontagne@artefrance.fr



RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE /
RELATIONS PUBLIQUES
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@artefrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@artefrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE
Nadia Refsi (70 23)
28 MINUTES, SQUARE,
ARTE CRÉATIVE
n-refsi@artefrance.fr

ASSISTANTE Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@artefrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

THEMA MARDI, INVESTIGATION, DOCUMENTAIRES CULTURELS, HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS DES CARTES, YOUROPE, SOCIÉTÉ, LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT, CUISINES DES TERROIRS, X:ENIUS



Rima Matta (70 41) r-matta@artefrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@artefrance.fr

SPECTACLES

ÉVÉNEMENTS SPECTACLES, MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE!, ARTE LIVE WEB, DOCUMENTAIRES DU DIMANCHE APRÈS-MIDI



Clémence Fléchard (70 45) c-flechard@artefrance.fr

FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR, KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE Dorothée van Beusekom



(70 46) d-vanbeusekom@ artefrance.fr



ASSISTANT Grégoire Hoh (70 48) g-hoh@artefrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES, ARTE DÉCOUVERTE, 360-GÉO, SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 17.45, TERRES D'AILLEURS, DOCUMENTAIRE DU DIMANCHE À 20.40



Martina Bangert (72 90) m-bangert@artefrance.fr



Marie-Charlotte Ferré (73 25) mc-ferre@artefrance.fr

CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT, ARTE FRANCE CINÉMA, MOYEN MÉTRAGE, ARTE JOURNAL, ARTE REPORTAGE



Agnès Buiche Moreno (70 47) a-buiche@artefrance.fr



Cécile Braun (73 43) c-braun@artefrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE, LE BLOGUEUR, METROPOLIS



Audrey Jactat (70 43) a-jactat@artefrance.fr

COMMUNICATION INTERACTIVE

Églantine Dupuy (72 91) e-dupuy@artefrance.fr

SERVICE PHOTO

(7049)

RESPONSABLE Elisabetta Zampa (70 50) e-zampa@artefrance.fr CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE Olivier de Clarembaut

 $o\hbox{-}declarembaut@artefrance.fr$

DOCUMENTALISTE
ICONOGRAPHE
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@artefrance fr

PUBLICITÉ, MARKETING

CHEF DE SERVICE Olivia Olivi (70 59) o-olivi@artefrance.fr

CHARGÉ DE MARKETING Antoine Julien (70 88) a-julien@artefrance.fr

PARTENARIATS

RESPONSABLE DU SECTEUR PARTENARIATS Françoise Lecarpentier (71 28)

f-lecarpentier@artefrance.fr

ASSISTANTE PARTENARIATS Raphaëlla Saada (72 38) r-saada@artefrance.fr

ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

RESPONSABLE
DE LA COMMUNICATION
Henriette Souk (70 83)

h-souk@artefrance.fr CHARGÉE DE COMMUNICATION Maïlys Affilé (70 86) m-affile@artefrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du chanoine Winterer CS 20035 67080 Strasbourg cedex Tél. 03 88 14 22 22

PRESSE ET RELATIONS PUBLIQUES Claude-Anne Savin 03 88 14 21 45

RESPONSABLE DU MARKETING ET DU SPONSORING Paulus G. Wunsch 03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690

COMMUNICATION ET MARKETING Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177

COMMUNICATION Pascale Navez





12 PHOTOGRAPHES RACONTENT

LA PHOTO QU'ILS N'ONT PAS PRISE

UNE SÉRIE D'AUDE LAPORTE

MISE EN ONDES & MIXAGE : SAMUEL HIRSCH

arte

Reporters, artistes ou paparazzi, douze photographes racontent au micro d'Aude Laporte la photo qu'ils n'ont pas prise. Par respect, par manque de temps, à cause d'un problème technique... Douze récits brefs pour faire exister l'image manquante dans le book de Denis Darzacq, Milomir Kovasevic, Pascal Rostain, Guillaume Herbaut...



THE BIG LEBOWSKI

ARTE inaugure un cycle de six films des frères Coen avec la plus délirante de leurs comédies, objet d'une vénération largement méritée.

Lundi 4 novembre à 20.50